


> Bida ta un regalo, lanta tur dia di nobo i realisá esei...
>
> BONERIANO

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djárason 3 Aprel 2024 | Preis: $1.25

# BONEIRU A HAÑA MUCHU SÈN?

## Flavio Maestroni ganadó kompetensia di tiru

*Djasabra Tirabon a tene un kompetensia di e deporte di tiru den kuadro di e segundo edishon di Bonaire International Sport Week, organisá pa INDEBON. Tabata e promé kompetensia riba nivel IPSC ku Tirabon a organisá na Boneiru. Flavio Maestroni a resultá ganadó di e kompetensia.*

# Binti aña pasá Gmail a revolushoná email

**KRALENDIJK** -- E ko-fundadónan di Google, Larry Page i Sergey Brin, tabata gusta hasi chansa, tantu ku nan a kuminsá lansa idea ekstrabagante tur promé di aprel, dia di gaña, poko despues ku a kuminsá nan empresa mas ku un kuart di siglo pasá. Un aña, Google a publiká un vakante pa un centro di investigashon Copernicus riba luna. Un otro aña, e kompania a bisa ku e tabata planeá pa implementá un funshon di 'scratch and sniff' den su mashin di investigashon.

E chansa tabata asina eksagerá ku hende a sa di hari riba nan manera komo un otro ehèmpel di e travesuranan di parti di Google. I ta p'esei 'Page & Brin' a disidí di revelá algu ku ningun hende lo a kere cu tabata posibel 20 aña pasá riba promé di aprel.

### *Gmail*

Tabata trata aki di Gmail, un servisio grátis ku tabatin un gigabyte di espasio pa kada kuenta, un kantidat cu ta parse kasi serka di lo ordinario den un era di iPhone di un terabyte. Pero na e momentu ei tabata parse un kantidat apsurdo di kapasidat di E-mail, sufisiente pa warda alrededor di 13.500 email promé ku e keda sin espasio, kompará ku solamente 30 pa 60 email den e servisionan di webmail lider na e momentu ei atministrá pa Yahoo i Microsoft. Esaki a resultá den 250 pa 500 biá mas espasio di almasenamentu di email. Ademas di e salto grandi den almasenamentu, Gmail tambe a bin ekipá ku teknologia di búskeda di Google pa e usuario por a rekuperá rápidamente un dato for di un email bieu, un potrèt òf otro informashon personal wardá den e servisio. Tambe el a uni outomátikamente un seri di komunikashon riba e mesun tema pa tur kos por a bai manera si fuera un solo kombersashon. "E diskurso original ku nos a elaborá tabata relashoná ku tres 'S', almasenamentu, buska i velosidat," eks ehekutivo di Google, Marissa Mayer, a bisa, kende a yuda diseñá Gmail i otro produkto di e kompania promé ku el a bira direktor ehekutivo di Yahoo.

### *Konsepto halusinante*

E tabata un konsepto asina halusinante ku poko despues ku Associated Press a publiká un storia tokante Gmail den e oranan di atardi promé di aprel 2004, dia di gaña, e lektornan a kuminsá yama i manda email pa informá e agensia di notisia ku tabata engañá nan.

Esei tabata parti di e enkanto, hasi un produkto ku hende no ta kere ta real. Den un manera a kambia e persepshon di hende tokante e tipo di aplikashon ku tabata posibel den un web browser, eks ingeniero di Google, Paul Buchheit, a rekordá durante un entrevista resien ku AP riba su esfuersonan pa krea Gmail.

A tuma tres aña pa hasi esaki komo parti di un proyekto yamá 'Caribou', un referensia na un chasko rekurente den Dilbert. "Tabata algu apsurdo na e nòmber 'Caribou', simplemente a hasí mi hari," Buchheit, empleado number 23, kontratá den un kompania ku awor ta empleá mas ku 180.000 hende, a bisa.

### *Diseño elegante*

AP tabata sa ku Google no tabata hasi chansa ku Gmail, pasobra a pidi un reportero di AP pa biaha for di San Francisco pa e sede di e kompania na Mountain View, California, pa mira algu ku lo a hasi e biahe bal la pena.

Despues di yega na un kampus korporativo ainda den desaroyo ku pronto lo bira loke a bira konosí komo 'Googleplex', a hiba e reportero di AP na un ofisina chikitu unda Page tabata mustra un sonrisa mala mucha miéntras e tabata sintá dilanti di su laptop. Page, kende na e momentu ei tabatin solamente 31 aña, a sigui mustra e inbox di Gmail ku un diseño elegante i a demostrá kon lihé e tabata funshoná den e web browser Explorer, awor retirá for di Microsoft. I el a indiká ku no tabatin un boton eliminá den e bentana di kontròl prinsipal, pasobra no lo tabata nesesario, ya ku Gmail tabatin asina tantu espasio pa warda i por a buska asina fásilmente. "Mi ta kere ku hende lo gusta esaki," Page a bisa.

### *Tendensia digital*

Meskos ku a sosodé ku tantu otro kos, Page a haña rason atrobe. Awendia Gmail tin mas o ménos 1.800 mion kuenta aktivo, di kua na kada un ta ofresé 15 gigabyte di almasenamentu grátis, huntu ku Google Photos i Google Drive. Aunke esei ta 15 biá mas almasenamentu ku loke Gmail tabata ofresé inisialmente, ainda e no ta sufisiente pa hopi usuario ku masha poko bes tin e nesesidat di hisa e kantidat, manera Google mes a spera tambe.

E tendensia digital na nivel mundial ku email, potrèt i otro kontenido, ta hasiendo ku awor Google, Apple i otro empresanan, ta gana plaka bendiendo kapasidat di almasenamentu adishonal den su sentronan di data. Den e kaso di Google, e ta kobra desde 30 dòler pa aña pa 200 gigabyte di almasenamentu te ku 250 dòler anual pa 5 terabyte di almasenamentu.

Gmail a kambia e reglanan di wega den vários otro sentido i na mes momento a konvertí den e promé pilar di e ekspanshon di e imperio di Internet di Google mas ku su 'search engine' mes. Despues di Gmail, a bin Google Maps i Google Docs, ku aplikashonnan di prosesamentu di teksto i kalkulashon. Despues a bin e atkisishon di e plataforma di video YouTube, siguí pa introdukshon di Google Chrome i e sistema operativo Android, ku ta impulsá e mayoria smartphone di mundu.

Aunke ku pa registrá na Gmail a bira kada bes mas fásil, asina ku e ret di sentronan di data masivo di Google a bai online, e kompania no a kuminsá aseptá tur e interesadonan den e servisio di email te ora ku a habri su portanan komo un regalo di Dia di San Valentino pa mundu na aña 2007.



## Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djamars 02 te Djárason 03 Aprel 2024
Leve te parsialmente nublá i chèns chikí pa un áwaseru

Ta leve te parsialmente nublá i tin un chèns chikí pa un áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 33°C, e temperatura mínimo mas o ménos 26°C. Bientu ost ta predominantemente moderá, forsa 4.

Altura di ola: 1.5-2.0 m (4-6 pia).

* Altura di ola válido pa laman grandi



## GRADISIMENTU I INVITASHON

Un profundo gradisimentu na tur ku a ekspresá i duna nan sosten den e momentunan difísil aki.

Nos kier a invitá boso na e siguiente sirbishinan di misa pa deskanso di alma di nos defuntu stimá:

***Franklin Daniel Crestian***
*09-04-1943 † *19-03-2024*



Djárason 3 di aprel i Djaweps 4 di aprel pa 7'or anochi na misa San Luis Beltran na Rincon

# BONEIRU A HAÑA MUCHU SÈN?

**KRALENDIJK** – Kolegio di Supervishon Finansiero (CFT) ta pone interogante serka e resultado di e investigashon di IdeeVersa riba e pregunta sí e kompensashon liber anual ta sufisiente pa ehekushon di tareanan insular na Karibe Hulandes.

E investigadónan a konkluí ku e kontribushon na Boneiru mester subi signifikantemente, miéntras esun na Sint Eustatius i Saba sí ta kuadra. "Esaki Cft no ta rekonosé. For di e reportahenan di ehekushon i e kuentanan anual, parse ku Boneiru aña tras aña ta realisá surplus i no ta invertí tur e medionan disponibel. Sint Eustatius i Saba di otro banda tin problema pa yega na un presupuesto ku ta kuadra i prinsipalmente Saba tin un posishon di likidashon vulnerabel,' segun Cft den un karta na Sekretario di Estado van Huffelen. Ku esaki CFT ta kuestioná si Boneiru na lugá di ménos sèn i a risibí demasiado sèn.

For di aña 2012 Boneiru ta keha ku e kompensashon liber ta muchu abou. E Kolegio Ehekutivo (BC) ku a sinta na novèmber aña pasá, sinembargo ke primeramente konsulta tokante e repartishon aktual entre tareanan di Reino i e tareanan insular.

Pero dikon Boneiru a sobra asina hopi sèn? Sí Boneiru aña tras aña ta sobra miónes, ta e konsekuensia di e suma total di limitashon di abilidatnan pa tuma desishon gubernamental. I tambe insufisiente forsa di ehekushon.

***Boneiru su reakshon***

BC ta bisa di ta positivo tokante algun rekomendashon den e rapòrt. Entre otro pa pone medionan strukturá disponibel pa e tareanan strukturá. Tambe ku tin atenshon pa gastunan di mantenshon i posibilidatnan pa hasi fiansa teniendo na kuenta kresementu di e poblashon di Boneiru. Sinembargo e otro rekomendashonnan ta trese retonan kuné.

Un punto importante ta e lista di tarea pa Hulanda i Boneiru. Na inisio di e struktura estatal nobo, a elaborá un lista di tarea ku a keda invertí den Gobièrnu Nashonal i den organisashonnan públiko. For di 2010, hopi kos a kambia den esaki, pero nunka a formalisá e lista. Algun tarea a keda asumí, tin biá sí, tin biá nò, den konsulta ku Reino, a asigná tareanan nobo ku no tabata riba e lista na e Entidatnan Públiko.

Ademas, a duna e islanan tareanan ku na Hulanda mes ta asigná na provinsia i munisipio. Pa BC ta importante pa definí klaramente kiko ta e tareanan insular i kiko ta e tareanan di gobièrnu lokal.

Awor BC ta urgi Hulanda pa bin ku un lista di e tareanan aki konsistente i ku e Entidat Públiko por karga. Tambe pa sigui ku deliberashon tokante e medionan nesesario pa por ehekutá e tareanan aki. Den kua kambionan di WolBes i FinBes ta duna un bista progresivo.

BC su reakshon ta kla. Nan ke klaridat pa ku repartishon di tarea entre Boneiru i Hulanda. Huntu ku esaki nan ke sufisiente medio, pues sèn pa por ehekutá e tareanan.

Un punto ku a bin dilanti ta e nesesidat pa reforsá e koordinashon di parti di Asuntunan Interno i Relashonnan Di Reino (BZK). Tantu CFT komo BC ta di opinion ku BZK por fasilitá i sostené e islanan pa pone prioridat i yega na presupuestonan realístiko.



## Pronóstiko: Aki seis aña paso masal pa outo eléktriko

**KRALENDIJK/HULANDA** -- E kresementu di e flota di vehíkulo eléktriko na Hulanda ta keda temporalmente interumpí pa tur sorto di insertidumbre. Pero ta spera ku e demanda lo aselerá for di 2030. Esaki ta e konklushon di ElaadNL, un sentro di konosementu i inovashon ku ta trata e karga inteligente i sostenibel di outo eléktriko.

Segun investigadónan di ElaadNL, e redukshon di insentivo i e insertidumbre riba e polítika nobo na Hulanda, lo baha e kresementu di outo eléktriko riba korto plaso. Di otro banda, e normanan Europeo ta apuntá na un futuro eléktriko. Na final, e kambio pa vehíkulo eléktriko ta parse inevitabel.

Ku e yegada di modelo ku ta bira mas aseptabel entre 2024 i 2027 i e bahada di preis di bateria, outo eléktriko lo por kompetí ku e modelo di fuel den término di gastunan pa 2030. Na mes momento, ElaadNL ta konsiderá diferente di algun aña pasá, ku e ròl di hidrógeno pa outo di persona ta insignifikante.

Segun ElaadNL, esaki tambe lo kontribuí na e echo ku e merkado di outo eléktriko ku bateria lo krese mas lihé ku loke a plania anteriormente.

***10 Mion outo eléktriko***

E último pronóstiko di Elaad ta kontené tres senario di kresementu pa e flota di vehíkulo eléktriko, ku ta bai di abou pa haltu. E senarionan akí ta predisí diferente aña den kua e flota lo tin solamente outo totalmente eléktriko entre 2027 i 2035 i ora lo ta totalmente elektróniko ta entre 2041 i 2049.

En todo kaso, segun Elaad, lo tin mas o ménos 10 mion outo eléktriko ku bateria na Hulanda pa 2044. Segun CBS, di e 9.4 mion di outo ku ta registrá na Hulanda, solamente 511.000, 6 porshento, ta kompletamente eléktriko.

***Por manehá asina tantu outo eléktriko?***

Sin duda, e oumento enorme aki ta trese un impakto ainda mas grandi riba e sistema di energia. Pa hasi tur hende sa kon grandi e impakto akí lo ta, ElaadNL ta desaroyando un tabla interaktivo. Den dje, tur hende por mira kon kosnan ta den nan propio munisipio òf distrito.

E karga inteligente, òf karga konsiente di e ret, ta konsiderá un solushon pa redusí e karga den e ret eléktriko. Permitiendo e karga prinsipalmente fuera di oranan di mas haltu entre 5'or di atardi i 11'or di anochi, e kargonan máksimo por keda redusí, kua ta krusial pa un suministro di energia stabil.



# Ta kuestioná kompra Fontein

KRALENDIJK- For di aña pasá e anterior plantashi Fontein ta bèk pa pueblo di Boneiru. Despues di un trayekto ekstenso, Entidat Públiko Boneiru (EPB) i Reino a pone medionan disponibel pa asina logra e kompra di Fontein. A konsiderá esaki un momentu grandi pa e isla i komo tal a selebr'é. Sinembargo awor ta kuestioná e proseso di kompra di Fontein. "Nos por haña tur e dokumentunan di kompra di Fontein pa wak sí bèrdat a kumpr'é?", konsehal Daisy Coffie a bisa durante e último reunion di Komishon Fiho riba 26 di mart.

Remarkabel ta ku konsehal Junny Wout a suprayá ku no tin niun vishon òf struktura pa ku e plantashi aki. Pero Hennyson Thielman un di e motornan tras di e kompra aki, den un previo entrevista ku BONERIANO a ekspresá su intenshon pa hasi e sitio mas atraktivo pa famianan kompleto por rekreá. Diputado Clark Abraham ta di akuerdo ku Wout tokante falta di un plan pa Fontein. "Nos tambe a konstatá ku no tabatin niun maneho tras di e kompra. Nos ta di akuerdo ku mester bin un plan pa Fontein", Abraham a bisa.

El a splika ku ta trahando riba un plan pa strukturá e situashon na Fontein. Wout a a bisa pa enfoká riba esaki mirando ku tin un situashon di konfushon na e plantashi aki. "Trahadónan di LVV a bisa mi pa bin wak pasombra nan no tin yabi di Fontein", segun Wout.

Foto: Landa den Fontein/ archivo FUHIKUBO



*Pa bula eléktriko*

# Karibe Hulanda ta bira proyekto piloto

**KRALENDIJK** -- Ku e karta na Tweede Kamer 'Plan maestro pa buelo eléktriko' di 18 di febrüari 2022 i e strategia di inovashon den aviashon di Ministerio di Infrastruktura i Maneho di Awa, iENW, e parti karibense di Reino ta desiñá komo un posibel área piloto pa e introdukshon di buelo eléktriko. Esaki ta loke Minister Mark Harbers, a skirbi Tweede Kamer.

Danki na e distansia faborabel entre e islanan i e kondishonnan klimatológiko ideal, e buelo eléktriko ta ofresé e oportunidat pa mehorá konekshon entre e islanan. E buelo eléktriko no solamente ta redusí e gastunan di mantenshon, pero tambe entre otro ta baha preis di ticket, ku lo tin efekto positivo riba kuido médiko, edukashon i empleo.

Na novèmber 2022, e parti Karibense di Reino i iENW, a establesé akuerdo den en memorandum di komprondementu pa eksplorá i stimulá implementashon di buelonan eléktriko entre e islanan.

A base di e memorandum akí, Ampaire, un fabrikante Merikano di avion, a hasi un investigashon riba e viabilidat di buelo hibrido-eléktriko entre e islanan ABC. E investigashon akí ta mustra ku buelonan hibrido-eléktriko entre e islanan, por redusí gastunan operativo direkto na un averahe di kasi 26 porshento i redusí emishon di $CO_2$ signifikativamente.

Riba korto plaso, e kambionan nesesario den e infrastruktura pa e buelo piloto ta mínimo. E buelo komersial di largu plaso ta rekerí mas invershon, manera instalashon di karga i reabastesimento di kombustibel ku hangar riba kada isla. Ampaire ta kalkulá e gastunan di invershon pa e lansamentu di e buelonan piloto na mas o ménos seis mion euro, prinsipalmente den gastunan di man di obra i personal, mantenshon i transporte.

No a yega na akuerdo den e memorandum tokante finansiamentu di un posibel proyekto piloto. E inisiativa ta rekerí un esfuerso di henter e ekosistema di aviashon. Na e momentonan aki ni iENW ni e islanan, tin fondo disponibel pa finansiá e invershon akí. Lo buska opshonnan alternativo di finansiamentu huntu, manera supsidionan Europeo i Fondo Nashonal di Kresementu. Mientrastantu iENW lo sigui traha pa elaborá e kondishonnan adekuá, manera posibel ahuste den leinan i regulashonnan i garantisá siguridat.

(Fuente: Bonaire.nu)



*Mark Harbers, Minister di Maneho di Awa di Hulanda.*

# Proyekto resiliensia klimatológiko

**KRALENDIJK** – Dia 11 di aprel na Captain Don's Habitat, STINAPA ta lansa e proyekto di resiliensia klimatológiko. E proyekto di dos aña akí ta evaluá e vulnerabilidat klimatológiko di Parke Nashonal Marino di Boneiru.

Durante e evento, ta presentá e tim, e proyekto, diskutí e trabou ku STINAPA ta plania pa hasi i eksaminá e efektividat di e programa di monitòr aktual.

STINAPA ta spera di mira interesadonan den e inisiativa nobo i eksitante akí. Ta bai tin un diskushon habrí kampaña pa bebida i refresko despues.

***Base di e proyekto***

Un ekipo di investigadó di Florida State University a asosiá ku STINAPA pa evaluá e vulnerabilidat klimatológiko di Parke Marino Nashonal di Boneiru. Den e próksimo 30 añanan, ta spera ku Boneiru lo ta hopi afektá pa e efekto di kambio di klima.

Sí e kalentamentu di tera yega na 1.4 grado Celsius òf mas, ta spera ku e isla lo ta eksponé na inundashon, eroshon di habitatnan kostero, eventonan di blakiamentu di koral i disminushon di e sitionan di buseo. E pronóstiko ta ku entrada di turismo lo baha. Apesar di e yamadanan pa akshon i e estudionan ku ta enfatisá e peligernan di kambio di klima, e gobièrnu Hulandes a hasi investigashon limitá riba senarionan di klima strategianan di adaptashon pa Boneiru. Ku e proyekto akí, STINAPA ta spera di siña mas i haña solushon ku por yuda.

STINAPA BONAIRE
NATIONAL PARKS FOUNDATION

STINAPA CLIMATE RESILIENCE PROJECT
**INVITATION**

April, 11th 2024
3:00 PM - 5:00 PM
Captain Don's Habitat
English
RSVP: outreach@stinapa.org

If you are interested in bringing guests, please include this in the e-mail.

**WE HOPE TO WELCOME YOU TO OUR EVENT!**

## Sueyenne Jansen ta djòin tim di ROA CN

**KRALENDIJK** -- Sueyenne Jansen, un defensor entusiasmá pa edukashon i guia di studiantenan, ku un rikesa di eksperensia entre e merkado laboral i institutonan di enseñansa, ta djòin e tim di ROA CN.

Jansen ku su dedikashon pa kalidat ta resaltá, semper ta dispuesto pa duna un man unda ku ta nesesario.

Ku un pashon berdadero pa edukashon i eksperensia diverso den diferente sektor, Jansen ta ansioso pa kontribuí na e éksito kontinuo di su koleganan na ROA.

Mas aya di su persekushon profeshonal, Jansen ta haña goso den kosnan simpel di bida, manera lesa buki, landa i praktiká yoga, den su tempu liber.



**Mensaje de la Virgen Maria Reina de La Paz desde Medjugorje**
**25 de MARZO de 2024**

"Queridos hijos, en este tiempo de gracia, oren conmigo para que el bien venza en ustedes y a su alrededor. De manera especial, hijitos, oren unidos a Jesús en su viacrucis. Pongan en sus oraciones a esta humanidad que vaga sin Dios y sin Su amor. Sean oración, sean luz y testigos para todos los que encuentran, hijitos, a fin de que Dios misericordioso tenga misericordia de ustedes. ¡Gracias por haber respondido a mi llamado!". **03/25**

## Rísiko internashonal pa Karibe asuntu di Reino

**KRALENDIJK** – Hulanda no tin sufisiente bista pa e imposibilidatnan di e partinan Karibense di Reino pa atendé ku kriminalidat transnashonal i otro rísikonan internashonal.

Esaki ta konklushon di kriminólogo Simone van der Zee, durante e kombersashon di mesa rondó ku e komishon pa relashon di Reino di Tweede Kamer a tene djárason. Tema ta e impakto negativo ku e desaroyonan geopolítiko den e region Karibense por tin riba e islanan.

Van der Zee, asina por lesa den su reportahe, ta boga pa remplasá e aserkamentu di gobernashon total dor di un aserkamentu kompleto di Reino, kaminda tur organisashon dentro di Reino ta traha huntu ku otro na un resiliensia di Reino Hulandes.

Gert Oostindie tambe ta mira kriminalidat internashonal komo un di e rísikonan di mas importante. "Aki evidentemente tin un tarea di urgensia pa Gobièrnu di Reino, den koperashon ku e paisnan Karibe Hulandes i e entidatnan públiko," segun e profesor kende den su reportahe ta atvertí tambe pa intrankilidat den e region ku por kondusí na fluho grandi di migrante i e intentonan di China por amplia e influensia den Karibe.



# Asistensia spektakular na Caribbean Hub Business Event

**KRALENDIJK/ DEN HAAG** – Tabatin un asistensia spektakular i masal na e evento konosí komo Caribbean Business Hub (CBH) den Julian Coco-zaal di Curaçaohuis na Den Haag. Tabata presente entre otro embahador di El Salvador, representante di embahada di Angola, hopi abogado, mákelar, spesialistanan finansiero, arkitekto, spesialistanan di logístika, sektor di kuido etc.



Caribbean Business Hub ta e plataforma pa mira posibilidatnan ku tin den region di Caribe i Latino Amérika i pa yega na koperashonnan eksitoso ku empresanan hopi prometedor. CBH ta yuda empresarionan krese, tantu for di Hulanda komo Caribe. E lema ta: 'Think Big. Grow Bigger'.

E anochi a kuminsá ku un bonbiní tropikal kaluroso na enkargo di presidente di CBH Nico Visser, den su trabou diario direktor general di Fidinda Finaniële Zorg Groep.

Despues di e diskurso di Nico Visser palabra tabata na minister plenipotensiario di Kòrsou na Den Haag Carl Manuel. El a iluminá e hopi oportunidatnan komersial na Kòrsou. Den tur sektor el a mustra ku tin sufisiente posibilidat: turismo, hóreka, inteligensia artifisial, logístika, negoshi detayá, agrikultura, sektornan finansiero i di kuido.

"Ta atraktivo pa emigrá, e stándart di bida ta haltu den Caribe, e maneho di establesimentu di negoshi ta fleksibel, supsidionan oropeo ta posibel, e gastunan di sueldo ta mas abou ku na Hulanda, miéntras ku e infrastruktura ta bon desaroyá. Mi ta invitá boso tur pa bin eksperensiá pa boso mes e sintimentu isleño, e sintimentu di inspirashon, espasio i sintimentu empresarial", Manuel a bisa.

Despues di un bufèt ekstenso Marvin Sutherland (Essentialbi) a invitá e empresarionan pa pensa huntu, topa ku otro, inspirá i komplementá otro.

E éksito grandi di e anochi sigur a bini debí na e aporte di miembronan di direktiva di CBH Corinne i Germaine Hernandez-Croes, fundadó i propietarionan di BeautyHouse Rotterdam ku nan mes liña di kosmétika NQ Cosmetics, i Lionel Martijn, direktor di OCAN, ku a akoplá e empresarionan pa nan traha sita ku otro.

E siguiente enuentro Caribbean Business Hub Event ta tuma lugá dia 28 di mei 2024 ku komo oradó invitá Arilay Uslu, doño i fundadó di Corendon & Corendon Mangrove Beach Resort na Kòrsou.







## MI'N POR

Awor na Esun ku ta poderoso pa hasi tur kos muchu mas abundantemente di loke nos ta pidi òf pensa, segun e poder ku ta obra den nos, Efesionan 3:20(BS)

Kuantu biaha nos ta tende e gritu di: mi'n por, mi no ta kapas, ami nò. Tin bes ta nos mes ta haña nos den situashon kaminda nos ta pensa: ai no mi'n por, mi no por hasié, pidi un otro. Esaki hopi biaha ta e promé reakshon di hende pa motibu di miedu i falta di konfiansa propio.

Hesus a skohe 12 apòstel for di e multitut di disipelnan pa sigui hasi e trabou ku El a kuminsá. Sigui hasi trabou ku Hesus a kuminsá? Mester ta personanan sabí i elokuente pa sigui Hesus Su pasonan. Lukas 6:12 ta bisa ku Hesus a skohe nan despues ku Hesus a pasa henter anochi den orashon. Nan tabata hòmbernan komun i koriente, imperfekto manera nos, piskadó, kobradó di belasting, etc. Ma nan a obedesé nan Maestro i El a usa nan pa hasi kosnan grandi i maravioso.

Igualmente abo i ami tin e Spiritu Santu di Dios ta biba den nos na momentu ku nos aseptá Hesus komo nos Salbador. Si Hesus ta bo Salbador awe, bo ta un siguidó di Hesus i bo mester sigui Su pasonan ku El a laga tras den Su Palabra.

Dios a skohe bo pa ta un di Su yunan? No sinti bo mes inkapas, inútil, ni bisa ku mi'n por. Si El a skohe bo, E mes ta kapasitá bo pa hasi Su trabou.

Tur kos mi por den Cristo, Kende ta dunami fortalesa. Filipensenan 4:13

Gilda Beukenboom-Sintjago

**Produkshon PGM**

*Na Boneiru ainda no ta nota ku ta pone nan kore mas duru*

# ‘Fatbike’ birando un problema grandi na Hulanda

**KRALENDIJK** – Na Hulanda ta surgiendo problema serio ku e baiskelnan konosí komo ‘fatbike’, spesialmente den siudatnan grandi, na unda por konstatá ku e baiskelnan aki ku un motor eléktriko, ta koriendo ku belosidat tin bes asta kasi 3 biá mas tantu ku nan belosidat normal. Motibu ta ku e doñonan ta laga hende ku sa hasi un intervenshon tékniko pa pone nan kore mas duru. Na Boneiru polis ainda no a konstatá e fenómeno aki, pero e chèns ta grandi ku e lo hasi su entrada riba e islka aki tambe, mirando ku mas i mas ‘fatbike’ ta subiendo karetera di e isla aki.

***Peligroso***

‘Fatbikes’ a bira hopi popular na Hulanda. Pero ku binimentu di e baiskelnan ku motor eléktriko aki a krea un problema serio, pa motibu ku e baiskelnan aki ta diseñá i trahá pa alkansá un belosidat máksimo di 25 kilometer pa ora. Pero na Hulanda ta konstatá durante kontròl di polis ku tin di e baiskelnan aki ta kore te asta 75 kilometer pa ora, despues ku ‘ekspertonan tékniko’ a pone nan kore mas duru.

Den e siudatnan grandi na Hulanda e ‘fatbike’-nan prepará aki ta embolbí hopi bes den aksidentenan di tráfiko, pasobra nan no ta diseñá pa kore duru asina. Na hulandes ta papia di ‘opvoeren’ di nan motor. Pues un situashon peligroso.

***Imágen***

Mientrastantu fabrikantenan di ‘fatbikes’ na Hulanda tambe a kuminsá tuma medida pa protehá imágen di e medio di transporte aki. Nan ta eksperimentando ku un sistema ku ta hasi imposibel pa pone e baiskelnan aki kore mas duru ku 25 kilometer pa ora.

Na Hulanda ‘fatbikes’ a bira vehíkulonan mas odiá den sentro di siudatnann grandi. Nan konduktornan hóben ta krea spantu serka otro usadónan di kaminda.

Otro fenómeno tambe ta e kantidat grandi di ladronisia di e ‘fatbike’-nan aki na Hulanda. Na Boneiru tambe por ripará esaki, segun bosero polisial Génesis Saragosa, reakshonando riba pregunta di BONERIANO. El a bisa ku no tin indikashon ku tin tambe kaso unda ta pone e vehíkulonan aki kore mas duru.

Un punto interesante ta ku no tin mester di un reibeweis pa kore un ‘fatbike’. Pero si pone nan kore mas duru sí nan ta alkansá belosidat di un skuter por ehèmpel, pa kua sí mester di reibeweis.



*Dos ‘fatbike’ subiendo Kaya International. Mas i mas dje vehíkulonan aki ta riba karetera boneriano.*

# Skarsedat di remedi pa pashèntnan di asma

**KRALENDIJK** -- Na Hulanda tin na e momentu aki un skarsedat enorme pa salbutamol aerosol, ku ta e remedi mas peskribí pa hendenan ku ta sufri di asma. Últimamente kasi no por haña e remedi aki riba merkado hulandes.

E asosashon di botika hulandes KNMP a informá ku no tin alternativa pa kombatí e skarsedat di e remedi. Na Hulanda tin alrededor di mei mion usadó di e remedi aki.

E skarsedat ta bini entre otro debí na problemanan di produkshon serka diferente fabrikante. Ta karga speransa ku dentro di un par di siman e remedi ta disponibel sentro di masoménos dos siman.

Mientrastantu Long Alliantie Nederland, un relashon di koperashon entre organisashonnan di pashènt, dòkternan di pulmon i kompanianan di seguro di kuido ta rekonosé e problema. Mayoria di botika na Hulanda tin stòk di solamente dos siman di e remedi aki.

BONERIANO a pidi komentario di Fundashon Mariadal relashoná ku e situashon, esta ku loke ta pasando na Hulanda tin su reperkushon na Boneiru tambe. Botika ta kai bou di Mariadal so, despues ku Botica Sabana a sera.



## Inskripshon Arte di Palabra

**KRALENDIJK** -- Desde awe por inskribí pa e kompetensia Arte di Palabra Bonaire 2024.

Bo tin un poesia i òf kuenta original òf eksistente i ke eskpresá esaki den nos dushi idioma papiamentu?

Inskripshon ta habrí pa hóbennan di grupo 8 skol básiko i pa hóbennan di skol avansá.

Por inskribí via e link: https://bit.ly/49hP2wr

Pa mas informashon, por tuma kontakto via meil: artedipalabraboneiru@hotmail.com

Inskripshon ta sera dia 15 di aprel 2024.



# DEN PASO DI BÒI

Mi tabatin hopi dia kaba sintiendo un holó fuerte i penetrante di 'perfume' di hende muhé durante mi kaminatanan atardi den área di Seru di Angola i Den Stashi. E holó tabata kologá na ún punto spesífiko, esta nèt kaminda tin e trankera ku ta separá kunukunan di Noni i Erma, ámbos morto pa hopi aña kaba. Tabata parse ku tabatin un hende muhé perfumá a permanesé den e pida mondi aki.

***

Na promé momentu mi no tabata wòri mashá. Kisas ta kualké mata ku flor. Na e sitio aki luna pasá tabatin di e mata beyísima ku flor. Pero flor di beyísima no tin un holó penetrante asina. Mi a laga e holó pa loke e tabata. Te algu mas ku dos siman pasá na momentu ku mi a tene un entrevista ku Lando na su kunuku no masha leu for di e sitio beyako aki. Lando a bisa den un entrevista pa Herensia ku e tambe ta sinti e holó. El a bisa ku ora e sinti e holó aki e ta kuminsa zundra i hiringá ku e 'dama' ku ta plama e holó, asumiendo ku ta un spiritu. Mi a konfirmá den e programa aki ku mi tambe ta sintiendo e holó di perfume. Asta m'a invitá públikamente esun ku no ta kere pa kana e ruta aki un atardi ku mi pa nan tambe sinti e holó.



***

Pero no tin mester mas. E misterio di holó di perfume aki mientrastantu ta solushoná. Kiko a pasa? Win, ruman di Lando, a trese solushon. E tambe ta biba na kunuku den e área aki, pegá ku Seru di Angola. Un atardi siman pasá m'a disidí di drenta e kunuku di Erma disididu pa solushoná e misterio. M'a kana buska sin haña niun dama perfumá.

***

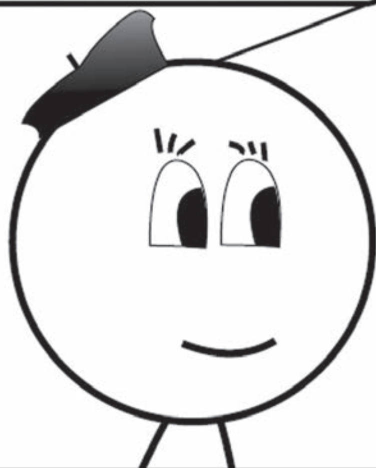
Saliendo riba e kaminda di tera bèk nèt Win tabata pasando riba su baiskel i el a para pa dal un pishí. Nèt mi a sali for di kunuku di Erma. Win a spanta un tiki. Mi a kont'é mi preokupashon die holó di persfume. El a afirmá ku e tambe ta sinti e holó. E tambe a drenta e kunuku den Erma. Win tabatin mas suerte ku mi. El a deskubrí un di e blekinan di holó ku nan ta pone den outo pa pone outo hole dushi. Win a saka e ingrediente den e bleki ku tabata produsí e holó i a hol'é. Mi tambe a hasi meskos. Tabata mesun holó ku nos tabata sinti na e sitio beyaku aki. Asina nos tur dos a sali for di nos ilushon i fantasia ku lo tabata algu malu, un spiritu òf algu similar. Asina bo ta mira. Sintí di hende no ta solamente kashi di piká, sino tambe di fantasia falsu.....

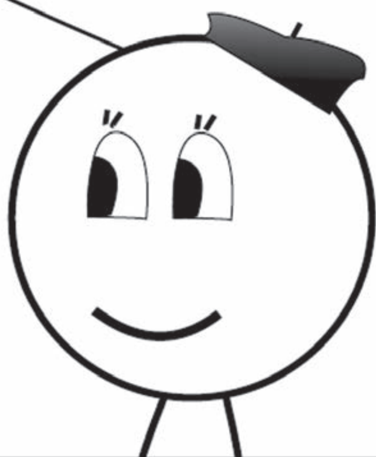
***





# MONCHI & TONCHI





**KOLOFÓN**

**Editor: Bonaire Communication Services N.V.**
**Kaya Irlanda 12,**
**Tel. 717-8482**
**Redakshon: extrabon@gmail.com**
**aviso: avisobon@gmail.com**
**Wèpsait: www.extraboneiru.com**
**Facebook: Extra Boneiru**

**Direktor**
Shirley Martis
785-3824
796-3824

**Hefe di redakshon**
Nathaly
Evertsz-Ipcedencia

**Redakshon**
Papi Antoin
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

**Partner na Aruba**
Awe Mainta
**Partner na Kòrsou**
Extra
**Partner na Boneiru**
Live99

**Layout**
Maya Beaumont

**Konsehero:**
Bòi Antoin
786-6818

**Aviso**
avisobon@gmail.com

# Ménos posibilidat pa talento hóben

**KRALENDIJK** -- Durante e siman di deporte di Boneiru, ta organisá un natashon di kuater dia pa di dos aña konsekutivo. Mas ku 150 persona ta landa un distansia di 500 pa 1000 meter, durante kuater dia. E meta ta pa introdusí mas hende den e deporte di landa i moveshon, esaki di akuerdo ku un publikashon di Ret Karibense, skirbí pa Marit Severijnse.

E entrenadó di natashon i entrenadó nashonal, Anita Smits, tambe ta pidi mas atenshon pa e deporte durante e evento. Talentonan hóben tin ménos opshon i oportunidat pa desaroyá nan mes ainda mas aki ku na Hulanda.

Komo Boneiru ta un munisipio spesial di Hulanda, e isla no por partisipá por ehèmpel na kampionato di Europa òf na Weganan Olímpiko. Koen Verhoeven di 14 aña ta den e selekshon di natashon di Boneiru i ta kere ku ta un lástima. "Hende na Hulanda no ta bin pa mirá bo landa, p'esei e chèns pa nan deskubrí bo ta chikitu." Sinembargo e ta spera di hasi natashon su profeshon. "Aki bo no tin hopi estudio superior tampoko, pues na final bo mester bai un otro pais ainda. Kisas eventualmente bo tin un chèns ei."

Sinembargo landa na Boneiru tambe tin su bentaha. "Aki bo ta mas lihé ku bo por bai otro paisnan pa hunga un wega, pasobra tin ménos kompetensia. Esei ta bunita."

Verhoeven lo bai Bahamas ainda e siman akí. "Un torneo di altura, p'esei mi ta nèrvioso," e ta atmití. "Aña pasá tabata na Kòrsou. Mi konosé e pisina kaba. Pero sigur mi ta deseando pa e yega."

Eden-Lee Schwager di 14 aña tambe ta partisipá. "Mi ta kere ku e lo ta hopi dibertido i nos lo siña hopi."

### *Ménos posibilidat*

Pero kompetí na e otro islanan ta karu. Smits ta spera ku Hulanda por hasi algu pa Boneiru den forma di supsidio, pa muchanan ku no por paga e biahenan karu.

Segun Smits, tampoko tin sufisiente entrenadó pa landa. "Naturalmente bo ta enfrentando un isla. E klupnan básikamente tin dos seshon di entrenamentu pa siman. En realidat esei ta muchu poko sí bo ke yega mas leu."

Banda di esei, tin tiki kurso pa entrenadónan di landamentu. E federashon Hulandes di natashon a ofresé un kurso di entrenamentu aki, pero mayoria di nan ainda ta na Hulanda. Online tampoko ta semper posibel, pero esei lo ta un solushon sí, por ehèmpel e mester renobá su lisensia pa siña.

### *No tin pisina ofisial*

Pa Verhoeven i Schwager, ku semper ta entrená den laman, ta tuma tempu pa kustumbrá na un pisina ofisial di 50 meter durante e kompetensianan. Esaki ta diferente, Verhoeven ta bisa. "Den laman bo ta flota mihó, pero den e pisina bo tin marka riba suela ku ta indiká ki ora pa bira."

Pa e eks landadó profeshonal Ranomi Kromowidjojo, siña den laman tambe ta tuma tempu pa kustumbrá. Awa salu, ola i falta di marka riba tera, ta hasié un poko diferente. Pero ta grandioso ku Boneiru awor tin un pisina flotante. E pisina flotante ta eksistí desde aña pasá. Aki ta duna lès di landa, pero hopi hende tambe ta bin aki den nan tempu liber.

Verhoeven ta spera ku Boneiru eventualmente lo tin un pisina berdadero. Pa hende ku ta landa awor, no ta importá hopi mas, pasobra no por konstruí sufisientemente lihé. Pero pa e futuro landadónan esei lo ta hopi bon.

Verhoeven tambe ta kere ku ta bon pa e deporte haña mas atenshon dor di e kuater dia di landa. Ku suerte, lo destiná mas sèn aya.

### *Landa hopi importante*

Kon importante ta landa na Boneiru. Smits: "E isla henter ta rondoná di awa, p'esei landa i tuma lès di landa ta naturalmente hopi importante. Pa mucha, pero tambe pa piskadó i hopi otro profeshon ku ta praktiká aki." Sinembargo Smits ta realisá ku e hendenan di Boneiru no semper ta bai lès di landa. Naturalmente esei tambe ta kosta hopi sèn, òf nan ta pensa nos mes lo bai laman. Esei por ta un riesgo.

Por hasi mas deporte di awa den e pisina flotante for di awe, kaminda aktualmente ta tuma lugá e di seis torneo internashonal di Waterpolo.

## Dospos mester di atenshon

**KRALENDIJK** – Dospos, ubiká manera un oásis pabou di Rincon, ta un bunita lugá. Tantu hende lokal komo turista, hasiendo rekorido na e parti nort di Boneiru, gusta para na e sitio aki pa saka foto i disfrutá di e trankilidat ku tin, tambe opservando paranan ku ta bin bebe awa.

BONERIANO sinembargo a konstatá ku e sitio aki mester di atenshon di gobièrnu. Tin un banki kibrá pa basta tempu kaba. Mas aleu tin un bòrchi poné den pasado ku informashon tokante Dospos, pero kasi no por lesa mas loke tin skirbí ariba.

E bòrchi sin mas por kita, mirando e echo ku Tourism Corporation Bonaire (TCB) a laga pone un bòrchi di informashon nobo na e sitio aki.





PÁGINA SOSIAL

# Simadan di pastor















# PÁGINA SOSIAL

## Omaria ku su 90 aña un dje boluntarionan di mas edat

KRALENDIJK – Siman pasá Omaira Marsera-Orjuela a kumpli e edat respetá di 90 aña. No opstante e edat haltu aki, Omaira ta ketu bai aktivo komo boluntario, probablemente e boluntario di mas edat aktivo na Boneiru.

Omaira a selebrá su kumpleaño den kompania di su famia, sernan kerí i tambe ku e grupo di djárason di e departamentu kuido pa bista i oido. Omaira ta un di e promé boluntarionan di FKBO, ku awor ta Zorg en Welzijn Groep.

Semper Omaira ta kla pa yuda i duna un man kaminda ku tin mester. Palabranan di señora Omaira ta: "For di ora ku mi ta riba pia esaki ta nifiká ku mi ta na bida."

Zorg en Welzijn Groep ta deseá Omaira masha pabien i ku Señor sigui duna señora Omaira forsa renobá kada dia di nobo.











## Pastor Marc Hooijschuur ta yena misa

*Pastor Marc Hooijschuur sin duda ta e pastor katóliko mas popular di Boneiru. E ta logra hala hopi hende na misa di Coromoto, Antriol, na unda e ta stashoná. Pasku mainta por ehèmpel misa tabata asina yen ku hendenan mester a sinta pafó den porta di misa.*



# Empleadonan di Cargill na Saliña di Tam

*Un grupo di empleado di Cargill a bishitá Saliña di Tam algun dia pasá huntu ku Bòi Antoin. Tabata un kaminata edukativo, durante kua a duna splikashon di naturalesa en general, kombiná ku aspektonan kultural-históriko i topografia di e área. Despues a bai Fontein ku e grupo, kaminda tambe a duna informashon di e anterior plantashi.*




















# YAYA, MAMA SIN DOLÓ!



*Yaya pretu zojando jiu blancu*
*Yaya stimá, cu cueru di satin*
*Yaya cu ta canta cantica di bieu*
*Yaya cu pechu grandi y moli*
*Yaya cu brasa gordo y frescu.*
*Mi ta corda bo holó, dusjimarga*
*Di puiru cu habon.*
*Mi ta corda bo camnamentu*
*Cu ritmo y cadenza.*
*Mi ta corda bo stul di zoja*
*Di cabana di cunucu.*
*B'a lantami riba cuenta di Nanzi,*
*B'a zojami, b'a stimami, b'a yayami*
*Pero ay, yaya pretu, b'a danjami.*
*Awe, riba caminda borrascoso di bida,*
*Cada bes cu mi hanja mi contrariá,*
*Mi ta sinti un nostalgia pa bo scochi.*
*Mi ta sinti un gana di jora pa bo brasa,*
*Unda mi por core bai sconde,*
*Unda mi por busca un consuelo*
*Pa mi alma tromentá.*
*May Henriquez*
*den: Antillano, aña I, no. 4 (mart 1954), p. 6*
*(ortografia di e tempu)*

### *Tan Lu*

Komo mucha i despues komo hóben, mi por a konta ku e amor inkondishonal di Tan Lu mi wela. Manera ta konosí i skibí tur kaminda, ku welanan ta malkriá nan nietu, ami por a sinti esei sigur. I p'esei dia di morto di mi wela, mi a sinti komo si fuera ta mi mama mes a muri. Mi wela tabata mi refugio, mi konfidente i mi tur kos. Mi ta kere ku ta e pensamentu aki di mi relashon ku mi wela a pone mi haña un atmirashon inkreibel pa e figura di yaya.

Mi kièr pone bon kla, ku mi no ta drenta den detaye ku si e figura ta un figura kolonial si òf no. Simplemente mi ta papia di e relashon yaya i e mucha, e yu. Tin biaha e no kièr tabata yaya, pero sirkunstansia a poné ta yaya i gran mayoria di yaya tabata tremendo yaya i mama di e mucha.

Mi konosé historia di un pareha ku no tabata kier a usa e palabra yaya, i nan i nan yu a lanta i krese ku " yachi" ku tabatin mesun kontenido i mas di un yaya. Te na morto di " yachi" nan i nan yu a sinti e kalor humano, e amor ku un yaya por trese den un famia.

### *Yaya*

E figura di yaya tabata eksistí den e komunidat di katibu i a mantené su funshon te hopi lat den siglo 20. E yaya tabata enkargá ku kuido i edukashon di e mucha ku nan a konfi'é kuné. E tabata mas ku un bebi-set, pasobra un yaya tabata komprometé su mes pa bida largu na e famia i e mucha.

Menchi: Serka famianan ku moda ya promé ku e yu nase nan tabata buska un menchi konfiabel, ku tambe tabata yama yaya di lechi. E promé dos añanan e tabata duna e yu pechu i pa esei tantu e komo su mes yu tabata risibí kuminda, alohamentu; tabata duna un kompensashon finansiero tambe.

Sa sosodé tambe ku un hende muhé tabata duna un otro yu pechu pareu ku su mes yu, pasobra e mama di e otro resien nasí no tabatin lechi òf a fayesé. E muhé ei tabata hasi esei boluntariamente i sin haña nada di sèn. Entre e mama di lechi i e dos muchanan semper tabata keda un laso. E muchanan tabata yama otro 'ruman di lechi'.

E tabat'ei pa kuida e yu te dia esaki bira grandi, i hopi biaha e tabata bai ku 'su' yu ora e último kasa. Na nan turno, e famia tabata sòru p'e ora e bira bieu, malu òf tin mester di yudansa.

### *Papel importante*

E yaya a hunga un papel importante tambe den plamamentu di papiamentu i pasamentu di elementonan di kultura afro-kurasoleño.

Den e distritonan kunukero e palabra 'yaya' tabata aplikabel tambe pa e muhé ku ta yuda e mama ora di duna lus i ku tabata kuida e bebi e promé dianan.

### *Diferente yaya*

Un yaya ta un mucha muhé o muhé, generalmente afro antiano, ku ta kuida un òf mas yu di hende ku moda. Yaya a forma un vínkulo importante entre e mundu di e diferente gruponan étniko na Kòrsou.

Tambe yaya ta nòmber pa hende muhé ku ta karga yu ora e ta bai batisá, banda di e yu su padrino ku su madrina. Na misa e pepe (madrina) ta tuma e yuchi pa huntu ku e padrino nan bai ku pader den boutisero, miéntras e yaya ta warda den serkania. Tambe: nòmber pa muhé ku ta hiba un mucha muhé misa dia di su risibimentu.

### *Menchi*

Nos konosé tambe yaya di lechi: Menchi.. Muhé ku ta alimentá ku su lechi di pechu yu di un otro muhé. Tambe: mama di lechi. (Yunan di e dos muhénan akí yama: ruman di lechi). I por último yaya di stroistu : Persona ku ta guia e mucha chikitu nan ku ta stroistu un pareha dia di kasamentu.

E figura di yaya den nos historia, kultura, ta asina apresiá i stimá, ku den nos literatura, diferente outor a dediká atenshon na yaya. " A selebrá mi den poesia, a pinta mi riba kanvas, a representá mi na eskultura, a pone mi riba esenario i a graba mi den diferente proverbio" (Yaya, mama sin doló. Kòrsou su muhénan pionero. Jeanne D. Henriquez).

Den Archiefvriend, december 2020, Jaargang 26, nummer 4, Sandra R. De Marchena a skibi un artíkulo, Memories of a Yaya, den kua e ta deskribí su relashon di nan yaya, Dionycia Ludovica " Yaya Nicha". E relato di un yaya ku a a yaya dos generashon i ku pa su lealtat i amor inkondishonal a risibí kondekorashon real na 1964.

### *Poema*

Banda di e poema aki riba, tabatin Nydia Ecury ku tambe tin un poema riba yaya. Tetechi, mi yayachi, alma noble k'a guijami Mi tin gan'i hanja sa, den bo simplesa, Ki' te kos k'a inspirabo na duna tantu di bo mes Tetechi, mi yayachi, mama pretu k'a stimami, Bo amor ta retorna, tende ?

Boeli van Leeuwen a referí na e figura yaya den su obra: " Een vreemdeling op aarde", kon e yaya ta konta nan kuenta di Kompa Nanzi i tambe kon yaya tabata konsolá nan ora nan ta den nan tristesa.

Profesor Hoetink a skibi, ku e siklo di bida di un yaya ta kuminsá komo un mucha muh'e hóben i ta finalisá ora e ta un ansiano na edat grandi, ku no por hasi nada mas, pero ta yama rèspèt di tur hende.

Den un obra teatral, un novela, ku teksto di Suzanne Glimmerveen i dirigí pa John Leerdam titulá, Yaya, Zwarte Mama, tin poko bunita rekuerdo di yaya di Norma Moreno, Gregory Quast, Rose Marie de Paula i Nydia Ecury. May Henriquez a bisa den un di su bunita rekuerdonan, ku den nan famia nan a skohe e yaya i serka nan, yaya tabatin un posishon masha apart, un posishon di hopi rèspèt i dignidat.

Gregory Quast ta kòrda ku ora su tata tabata batié, ta yaya tabata esun ku ta interviní i suavisá e situashon i pone ku e tata tabata stòp di batié. "Mi yaya tabata mi angel wardadó".

Un Yaya: e deseo iresistibel pa kuida e yu, pa mim'é, pa protegé tur dia di nobo tabata grandi. Serka e yaya akí, mi a komprendé ku e tabata un yaya, pero mas ku tur kos e ta keda mama pa semper.



# Deboshon na e Dibino Miserikòrdia

E Korona di Miserikòrdia
**Tene Miserikòrdia ku nos i ku henter mundu** ta e palabranan ku Hesus a dikta na Santa Faustina. Hesus ta invitá nos pa kooperá den e realisashon di e plan dibino di Dios, pa medio di e resamentu di e korona di Miserikòrdia. Nos konosé e eksistensia di e korona Miserikòrdia pa medio di e Diario di Santa Faustina.

E promé biaha ku Hesus a revelá na Santa Faustina e palabranan di e korona di Miserikòrdia tabata riba djabièrnè 13 di sèptèmber 1935.

Santa Faustina a haña un vishon di un angel, mandá pa Dios pa kastigá un sierto lugá. Santa Faustina a kuminsá resa, pero su plegaria no tabata efikas i su orashon tabata sin poder. E momento ei Santa Faustina a haña un vishon di Santísima Trinidat i a skucha e stèm di Hesus den su alma ku a revelá e siguiente palabranan ku Santa Faustina a dirigí na Dios Tata: **Tata Eterno, mi ta ofresé Bo e Kurpa i e Sanger, Alma i Dibinidat di Bo Yu bienstimá, nos Señor Hesukristu, pa ekspiashon di nos mes piká i di henter mundu.**

**Pa su doloroso pashon, tene Miserikòrdia ku nos** (Diario 475).

Santa Faustina a keda ripití e orashon aki i el a mira den e vishon ku e angel no por a kontinuá ehersé e kastigu ku e lugá ei tabata meresé.

E siguiente dia, ora Santa Faustina a drenta den e kapia di su konbento, el a tende den su interior e stèm di Hesus bisé: **Kada be ku bo drenta den e kapia, resa inmediatamente e orashon ku mi a siñabo ayera** (Diario 476).

Hesus a bisé pa resa e orashon aki riba e kuenta di un rosario komun pa e kombershon di pekadornan, esnan ku ta leu di Dios i partikularmente pa e agonisante. Hesus mes a dikta e orashon, palabra pa palabra na Santa Faustina (Diario 476).:

Resa promé un Nos Tata, un Ave Maria i Kredo. Riba e kuentanan di Nos Tata, ta sigui resa ku e siguiente palabranan: "Tata Eterno, mi ta ofresé Bo, Kurpa i Sanger, Alma i Dibinidat, di Bo Yu bienstimá, nos Señor Hesukristu, pa ekspiashon di nos mes piká i di henter mundu".

Ta sigui riba e kuentanan di e Ave Maria ku e siguiente palabranan: "Pa Su doloroso Pashon, tene Miserikòrdia ku nos i ku henter mundu".

**Na final ta resa tres biaha: "Santu Dios, Santu Fuerte, Santu Inmortal, tene piedat di nos i di henter mundu".**

E orashon aki, di kua Hesus ta e outor, ta yamá: Korona di Miserikòrdia.

Nobena
E promé dia:
"Awe, trese pa Mi: <u>Henter Humanidat, spesialmente tur pekador,</u>
**i hundi nan den e laman di Mi Miserikòrdia. Di e forma aki bo ta konsolá Mi di e tristesa amargo ku e pèrdida di e almanan aki a kousa Mi"** (Diario 1210).

E di dos dia:
"Awe, trese pa Mi: <u>e alma di saserdotenan i tur religioso,</u>
**i hundi nan den e laman di Mi inkomprendibel Miserikòrdia. Ta nan a duna Mi fortalesa pa soportá Mi Pashon amargo. Pa medio di nan, manera pa medio di un kanal, Mi Miserikòrdia ta kore den direkshon di henter humanidat"** (Diario 1212).

E di tres dia:
"Awe, trese pa mi: <u>e alma di tur deboto i fielnan,</u>
**i hundi nan den e laman di Mi Miserikòrdia. E almanan aki a konsolá Mi riba e kaminda di Krus. Nan tabata un gota di konsuelo meimei di un laman di amargura"** (Diario 1214).

E di kuater dia:
"Awe trese pa Mi: <u>esnan ku no ta kere den Dios i esnan ku ainda no konosé Mi,</u>
**Ami tambe tabata kòrda nan na ora di Mi doloroso Pashon i nan futuro selo a konsolá Mi kurason. Hundi nan den e laman di Mi Miserikòrdia"** (Diario 1216).

Hesus mi ta konfia den Bo

Asosashon Mishoneronan di Dibino Miserikòrdia
Curaçao

# *Mi a pidi Dios*

Mi a pidi Dios poder pa ser stimá... i mi topa ku amor pa no tin mester di ta poderoso.

Mi a pidi Dios salú pa hasi kosnan grandi... i mi a topa ku enfermedat pa hasi mi grandi.

Mi a pidiÉ rikesa pa ser felis...
i mi a topa ku felisidat pa por biba pobresa.

Mi a pidi Dios leinan pa dominá otronan... i mi a topa ku libertat pa liberá nan.

Mi a pidi Dios atmirador pa ta rondoná di hende... i mi a topa ku amigunan pa no ta mi so.

Mi a pidi Dios ideanan pa kombensé... i mi a topa ku espasio pa kombibí.

Mi a pidiÉ sèn pa kumpra kos...
i mi a topa ku personanan pa kompartí mi sèn.

Mi a pidiÉ milagernan pa kere...
i El a duna mi fe pa hasi milagernan.

Mi a pidiÉ un religion pa mi gana shelu... i E únikamente a duna mi su Yu pa kompañá mi riba tera.

Mi a pidiÉ tur kos pa gosa den bida...
i El a duna mi bida p'asina ku mi ta gosa di tur kos.

Mi a pidiÉ pa ser un dios...
i E únikamente por a hasi mi un hende.

# Awor kisas...

Awor ku mi a siña na biba
sin akumulá,
sin fantasiá,
sin keha,
sin poderá,
sin konosementu,
sin klaridat,
sin imágen,
sin tas,
sin miedu,
sin peso...

Awor mi no ta ganchá na nada:
ni na emoshon,
ni na trabou,
ni na sèn,
ni na kas,
ni na ideanan,
ni na informashon,
ni na konsumo,
ni na deskanso,
ni na famia,
ni na iglesia...

Awor ku no ta deseá nada:
ni gana,
ni atkirí,
ni poseé,
ni dominá,
ni kapta,
ni tin,
ni logra,
ni optené,
ni alkansá,
ni triunfá...

Awor ku mi ekipahe ta leve
pa e anochinan skur,
pa e dianan largu,
pa e djalunanan pisá,
pa e djamarsnan monótono,
pa e djarasonnan di semper ,
pa e djawepsnan di konfidensia,
pa e djabièrnènan amargo,
pa e djasabranan di soledat,
pa e simannan santu,
pa e Kaminda di krus di kada dia...

Awor,
kisas mi ta biahero,
peregrino,
aventurero,
reseptor,
konosedó,
kreyente
i testigu
di Bo Pasku
i Resurekshon.

# Investigashon di SOAB na Ontvanger

WILLEMSTAD -- For di inisio di su periodo, e aktual Minister di Finansa, Javier Silvania, a inisiá òf kontinuá vários trayekto di reorganisashon den henter e servisio di impuesto. Por ehèmpel un Ontvanger sin kèsh, introdukshon di un departamento di servisio na kliente ku un 'callcenter' i implementashon i publikashon di un pólisa transparente di kobransa.

Ademas, e minister di finansa a pidi SOAB pa periódikamente kontrolá e aplikashon korekto di e pólisa di kobransa. Ta importante pa menshoná ku SOAB no a hasi niun investigashon riba niun persona spesífiko den Ontvanger, pues e investigashonnan di SOAB no tabata dirigí riba e akshonnan òf negligensia di un persona spesífiko na Ontvanger.

SOAB a kontrolá e proseso di kobransa di impuesto i e aplikashon korekto di e pólisa di kobransa na nivel organisashonal. Despues, SOAB a raportá lokual nan a konstatá i su rekomendashonnan.

SOAB no a hasi un asina yamá investigashon di kontròl. Konsekuensia di esaki ta, ku SOAB no por inkluí konklushonnan den su rapòrtnan.

Sinembargo, lokual ku SOAB a konstatá i raportá ta di tal indones ku esakinan a kondusí na un kantidat di akshonnan di mehoransa, entre nan e desishon di e hefe di Ontvanger ku no lo paga adelanto mas. E desishon akí a drenta na vigor promé di yanüari 2024.

Tambe e desishon ku inmediatamente ta prepará un plan di mehoransa i implementá pa asina mitigá e riesgonan ku SOAB a señalá. SOAB lo evaluá e plan di mehoransa, monitoriá e implementashon i raportá tokante esaki. Meskos tambe e desishon ku kualkier adelanto ku ainda no a kanselá, mester ta pagá lo mas pronto posibel. E desishon ku den tur archivo di debe di impuesto mester tin e dokumentashon nesesario, inkluso e hustifikashon di akuerdonan di pago

E desishon ku e kontròlnan interno di SOAB kontinuá i intensifiká. E desishon ku mester bin un sentro di notifikashon pa ámtenarnan òf kontribuyentenan, personanan ku ta paga impuesto. E desishon ku mester bin un kampaña di informashon pa informá komunidat tokante e pólisa i guia di kobransa pa asina tur hende ta na altura di nan derecho i debernan.

E akshonnan di mehoransa menshoná tin komo meta pa mitigá e riesgonan ku SOAB a señalá i pa optimalisá e funshonamentu di Ontvanger. Ta sigui traha riba mehoransa di e servisio di impuesto, Inspekshon i Ontvanger, a fin di ofresé un servisio transparente i amigabel na e pueblo.

## 48 Bibienda pronto den área di Blue Bay Resort

WILLEMSTAD -- Minister Charles Cooper, huntu ku Servisio di Planifikashon Urbano, ROP, a hasi un inspekshon dia 26 di mart di desaroyo di e proyekto nobo pa konstrukshon di 48 apartamentu na e kancha di gòlf di Blue Bay Curaçao Golf & Beach Resort.

E proyekto akí ta inkluí konstrukshon di 48 apartamentu, situá banda di e kancha di gòlf, distribuí den 4 kompleho independiente i dos piso pa kada edifisio. E proyekto tin dos pisina komun, paisahe tropikal. E konstrukshon kompleto ta terminá den 2 aña.

E kasnan akí ta desaroyá ku un vishon dirigí pa futuro, apto pa uso di hür di tempu kòrtiku i tempu largu. E posibilidat pa bibienda tambe tei. Un strategia ku lo mehorá kalidat di bida i e oferta di bibienda den e region di manera supstansial.

E desaroyo a start na momentu ku a otorgá e pèrmit dia 2 di novèmber 2023. E ta un invershon di 32 mion florin i ta dunando un impulso na e ekonomia di Kòrsou. Durante e proseso di konstrukshon, a duna atenshon spesial na durabilidat di diferente aspekto ambiental, manera un sistema adekuá di drenahe di awa i kreashon di sufisiente espasio di parker.

E proyekto ta marka un kontribushon signifikante na kresementu ekonómiko di Kòrsou, dor di kreashon di trabou durante e fasenan di konstrukshon.

Minister Charles Cooper a ekspresá su satisfakshon riba e inisiativa akí, ku ta sperá di duna impulso ekonómiko signifikante na e pais. E proyekto ta un realse di e potensial di Kòrsou en general i di Blue Bay Curaçao Golf & Beach Resort en partikular, komo un lòk atraktivo pa biba i invertí



## Polis di Bario a biaha pa Miami

***Djadumingu 31 di mart, sinku Polis di Bario di Kuerpo Polisial Kòrsou, a sali pa Miami, na unda nan ta bai finalisá un preparashon avansá pa traha den barionan na Kòrsou. Asina ei komplementá i sostené e trabounan ku Polis di Bario ta ehersé.***



DEPORTE

# Flavio Maestroni ganadó kompetensia di tiru

KRALENDIJK -- Djasabra 30 di mart 2024, Tirabon a tene un kompetensia di e deporte di tiru den kuadro di e segundo edishon di "Bonaire international sport week" organisá pa INDEBON. Tabata e promé kompetensia riba nivel IPSC ku Tirabon a organisá na Bonaire. IPSC ta pará pa, "International Practical Shooting Confederation".



IPSC ta un disiplina den e deporte di tiru ku ta kresiendo mundiálmente pa e forma ku esaki ta duna oportunidat úniko pa e tiradó por move di un punta pa otro riba kancha, tirando riba diferente tipo di targets. Ku e promé stap aki ya a hasi palabrashon pa por kompetí den eksterior i tambe organisá mas kompetensia di e disiplina IPSC na Bonaire.

E kompetensia tabata dirigí pa dos profeshonal for di Kòrsou, Ray Maharaj i tambe ku Clifton Hoyer, ku sin lugá a duda a hasi un tremendo trabou riba nivel haltu i di kalidat.

Promé ku e kompetensia por a start, direktiva di Tirabon konhuntamente ku Ray i Clifton a hasi e "veiligheidsbrieding" obligatorio i a splika tur e reglanan ekstrikto di seguridat ku ta di sumo importansia rondó di e deporte di tiru, kaminda ku ta atendé ku arma.

Un arma, bo ta trat'é sèmper komo si fuera ku e ta armá. Arma no ta algu pa hasi wega kuné. Siguridat mester keda haltu den bandera tur ora i na tur momentu ora ta atendé ku arma. Esaki tabata algun di e reglanan ku a menshoná.

Seguidamente a pasa over pa e partisipantenan por a registrá nan mes pa nan partisipashon na e kancha. A habri e kancha, pa despues e kompetensia start pa 13:00 or.

E kaliber ku a skohe e biá aki tabata kaliber 9mm, pistol. E kancha tabata konsistí di 7 blanko ku tiradónan mester a tira for di patras di un palu, tambe mester a tira for di un bentana riba e blanko, pa asina purba skor mas tantu punto posibel.

Na di terser lugá a sali Stephen Salas, Ethuriel Nicolaas a bai ku e premio di segundo lugá i Flavio Maestroni a sali e ganadó apsoluto ku un "hit factor" di 3.443, usando e método "comstock", kaminda ta dividí e kantidat di punto













# DEPORTE



dor di e lapso di tempu ku e deportista tiradó dura pa e tira. Despues ku a saka e ganadó, tur partisipante a risibí un sertifikado di partisipashon.

Sigur tabata un dia plasentero kaminda ku por a mira kon partisipantenan tiradó a sosialisá un ku otro, i den un ambiente ameno a interkambiá un ku otro di ideanan relashoná ku e deporte di tiru. All by all, tur presente a pasa un atardi inolvidabel na kancha Arthur Enrique Mauricio. Sin por keda afó tabata tin tambe un tremendo catering, ko'i kome i bebe liber di alkohòl naturalmente durante di e dia kompletu.

Partisipantenan tabata; Anthony Dobson, Peter Silberie, Ethuriel Nicolaas, Eric Soleana, Stephen Salas, Jadyr da Silva Piloto, Steven Senior, Quinlan de Lanoy, Sherman Blanken, Alexander Daal, Mariela Valentijn, Thuersten Winklaar, Flavio Maestroni, Jennifer Meyer, Remsley Anthony, Andrew Tweeboom, Martien van der Valk, Svenski Santaris.

Na final di e kompetensia vise-presidente di Tirabon, Peter Silberie, a hiba palabra felisitando Flavio i el a gradisí tur presente pa nan aporte, dedikashon i partisipashon. Tambe el a manda palabranan di apresio i gradisimentu na nos spònsernan ku a sa di kere den Tirabon i asina hasi e kompetensia posibel: Indebon, Coral casino, Voz di Bonaire, Best brands Bonaire, Di CHIRI services (Fabi) i tambe Voyager Car Rental.



















# Saba Splash a selebrá Dia Mundial di Awa

THE BOTTOM -- Saba Splash, e produktor di awa portable di kalidat i pa uso i konservashon sostenibel di awa na Saba, ta anunsiá ku orguyo e eksitoso terminashon di su selebrashon inougural di Dia Mundial di Awa, selebrá di 20 pa 22 di mart.

Dia Mundial di Awa, ku ta selebrá tur aña dia 22 di mart, ta sirbi komo un rekordatorio global di e importansia di preservá i atministrá responsablemente e rekurso mas vital di nos planeta, awa. E aña akí Saba Splash a tuma e inisiativa pa konmemorá e okashon ku un seri di aktividat atraktivo ku a dura tres dia.

E festividatnan a kuminsá dia 20 di mart ku stèntnan akuátiko interaktivo situá den e pueblonan di Windwardside i The Bottom. E bishitantenan tabatin e oportunidat pa siña tokante e importansia di bebe awa Saba Splash i tambe e benefisionan di uza bòter reusabel pa redusí e sushi di plèstik na Landfill. Tambe a entregá regalonan na e komunidat den forma di t-shirt, bòter, awa Splash di grátis. Siguiendo ku e selebrashon, Saba Splash a habri e portanan di su planta di awa pa e komunidat e siguiente dia. E bishitantenan tabatin akseso eksklusivo pa mira e prosesonan envolví den produkshon di awa di bebe di kalidat.



E evento kulminante di e selebrashon a tuma lugá e último dia, ku Saba Splash organisando un kaminata solidario den oranan di atardi. E partisipantenan a kuminsá un biahe den solidaridat ku personanan di paisnan den desaroyo ku mester biaha distansia largu pa akseso na fuentenan di awa dushi. E gesto simbóliko akí a lansa lus riba e krísis mundial di awa i a enfatisá e importansia di akseso eksakto na awa di bebe pa tur hende.

Ora a puntra e signifikashon di Dia Mundial di Awa, Diputado Zagers a enfatisá e importansia di e esfuersonan di Saba Splash i a afirmá: "Saba Splash ta urgi e sabanonan pa rekonosé e fasilidat di akseso na nos fuentenan di awa i e responsabilidat ku nos tin pa preservá nan pa generashonnan futuro."

Saba Splash ta ekstendé su gratitut mas sinsero na tur partisipante, spònser i boluntario, ku a kontribuí na e éksito di e selebrashonnan di Dia Mundial di Awa. Huntu ta reafirmá e kompromiso pa salbaguardiá e rekurso presioso akí i promové práktika sostenibel di awa den e komunidat.



*Ku henter un luna di aktividat*

## Ofisina di Turismo ta selebrá arte i artesania

**THE BOTTOM** -- Ofisina di Turismo di Saba ta kontentu di anunsio e lansamentu inougural di luna di arte 2024, un selebrashon di un luna di e riku patrimonio artístiko di Saba i e vibrante esena di arte kontemporáneo. Programá pa tuma lugá durante henter luna di aprel, e emoshonante evento akí tin komo meta pa mustra e diferente estilonan i talentonan artístiko di e isla, miéntras ta ofresé aktividatnan atraktivo tantu pa e lokalnan komo pa e bishitantenan.

E festividatnan ta kuminsá ku un eksposishon di arte di apertura titulá 'Jazz in the Park', ku ta primintí di ta un anochi kaptivante di arte, música i kultura. Un evento ku lo guia nos den historia di arte di Saba for di tempunan aya te awor, den kolaborashon ku Mayor Osmar Simmons Museum, Harry L. Johnson Museum i Sea and Learn Foundation, e evento lo presentá eksposishonnan di Saba su evolushon artístiko for di pasado pa presente. E presentenan tin e oportunidat di disfrutá di aktuashonnan musikal bibi na enkargo di DJ Zander Zone i e rekonosido artistanan Betti V i e saksofonista Connis Vanterpool. Ademas, e workshopnan en bibu dirigí pa e artistanan di Saba Mary Theilman i Marie Petit, ta ofresé e partisipantenan e oportunidat pa eksplorá nan kreatividat dor di pinta i fabriká hoya.

Durante e luna, 'Saba Art Month' ta ofresé un kantidat di aktividat i workshop pa tur edat i interes. E aspekto mas destaká ta inkluí un proyekto mural kolaborativo ku Departamento di Desaroyo Komunitario i Kultura, un eksperensia úniko lokalisá den e lugá di enkuentro di selva tropikal di e isla i klasnan di arte atraktivo pa studiantenan di skol primario. Tantu bishitante komo lokal, tambe por partisipá na workshopnan di kreashon i siñamentu ku ta enfoká riba práktikanan artístiko sostenibel, inkluyendo e famoso fabrikashon di kerámika i kreashon di kuenta di glas.



*Problema ta e compromisonan cu Gobierno di AVP a haci*

# Gabinete Wever-Croes no ta duna mas tereno pa hotel

**ORANJESTAD** - Prome Minister Evelyn Wever-Croes, riba comentarionan recien den media tocante "NO MORE HOTELS", a indica cu e tereno di e hotel cu ta actualmente den construccion na Eagle Beach di IBERO, a wordo otorga desde 2005-2008. Iberostar, cu a bira doño di dos otro proyecto cu tereno, a tuma over e proyecto na Eagle Beach, y ta finalisando construccion.

Iberostar, Prome Minister a remarca, ta un caso hopi particular, mirando cu nan a cumpra tres proyecto di hotel, cu ya caba tawata tin tereno desde 2005 pa 2008 bin dilanti. Un tereno ta situa na Tierra del Sol, un patras di Eagle Beach, y un na Eagle Beach unda actualmente e costruccion ta tumando luga. Prome Minister a duna di conoce cu despues cu Gobierno a splica Iberostar cu Aruba no por carga tres hotel pareu, nan semper tawata dispuesto pa sinta na mesa pa negocia. Teniendo na cuenta e preocupacion di Gobierno pa cu esaki, nan a bay di acuerdo pa baha e cantidad di cambernan y construi menos camber di loke nan tin derecho riba dje. Tambe, nan a bay di acuerdo pa no construi tur tres hotel pareu, pero pa construi esakinan den diferente etapa.

Gabinete Wever-Croes a hereda mas di 7000 camber di e gobierno anterior, y a logra negocia pa baha e cantidad te na 1,200. Esaki sigur ta un logro grandi di e Gabinete actual, aunke cu e cantidad aki ta uno grandi ainda pa un isla chikito manera Aruba.



## Truck di towing na candela

**ORANJESTAD** -- Polis y brandweer a bay na altura di veld di Britannia, caminda un truck di towing tabata na candela. Segun cu tin di compronde, a para e truck tres ora prome den cura y tur cos tabata mustra bon. Sinembargo no por saca afo kico por tabata e causa cu e truck a cende candela. N'e sitio, unidad di bombero a paga e candela. Mientrastanto polis a pidi asistencia di BFTO p'asina haci su investigacion pa mira si e candela aki por tabata algo intencional of lo por tabatin un ke otro corto circuito.



## Politico a matrata te mata su cacho

**ORANJESTAD** -- E politico Alberto Groeneveldt, conoci tambe riba red social como "macho nobo" y cu ta bisa di ta specialisa den organisa evento, awo tin un keho penal entrega contra dje na polis. Ta acus'e di a maltrata su cacho "Khalisee" na cas di tal forma cu awe diadomingo e animal a fayece. Veterinario a haci tur lo posibel pa salb'e, riba costo di Luna Foundation, pero no a logra den nan intento. Fiscal awo lo mester tuma un decision final den e caso pa mira si lo detene e politico pa maltrato severo y negligencia di un bestia.

Alberto Groeneveldt di 41 aña di edad ta doño di su mesun negoshi, yama Alberto Live Consultancy and Services. E ta organisa casamento pa turista y otro tipo di evento tambe. E ta un politico tambe y ultimo eleccion a aparece como candidato # 5 riba lista di Partido MAS. El a haya no mas cu 71 voto riba su nomber. Den campaña su lema tabata "Humilde, honesto, bon trahado y cla pa sirbi mi isla". Alberto Groeneveldt ta biba na San Barbola y ta cria un cacho tefi di rasa Chihuahua. Pa colmo e cacho a caba di haya pupies, di cual e mama ainda ta criando su yiunan.

Pero Groeneveldt a mara e mama na cadena, na un forma asina cruel, cu e cadena a cort'e masha mahos den su cuero y laga e animal sufri pa masha tempo. Tambe a mira señal di maltrato riba e cacho.

Bisiñanan a yama di mas cu dos siman y Fundacion Luna a yama Groeneveldt na telefon bisando cu nan lo pasa busca e cacho pero e no tabata kier of tabata bisa di lo yama bek y nunca mas a bel. Ta te ora cu un otro fundacion di cacho a yega su cas, a topa cu un situacion miserabel y condenabel. E fundacion a entrega keho penal na polis pa e acto aki. Na un prome instante polis no kier a tuma e keho pero despues di evalua cu Ministerio Publico, a dicidi pa pasa e caso pa Polis di Bario. Na e momento ey e cacho tabata delicado y luchando pa biba ainda. Awo cu e cacho a muri awe, ta spera cu na cualkier momento fiscal lo duna ordo pa detene e sospechoso y hacie responsabel pa maltrato severo di un cacho, cu consecuencia fatal.

(Fuente: 24ora.com)

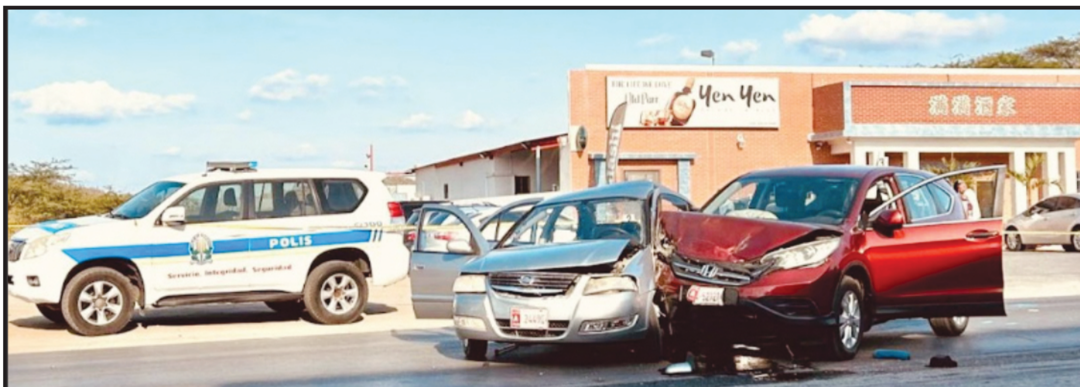
# Di tres morto den trafico

**ORANJESTAD** – Diasabra 30 di maart, poco pasa di 4'or atardi, Central di Polis ta dirigi patruya di Noord, ambulance y departamento di Trafico cu maximo urgencia pa un accidente pisa na altura di e supermercado NG y e restaurant Yen Yen situa na Kamay.

Na yegada di e prome unidad ta mira dos auto envolvi den e accident. Un auto marca Nissan, modelo Almera colo shinishi numera A-24490 y un Honda, modelo CRV, colo cora numera A-52927.

Lamentabelmente mucho mas ambulance no por a haci p'e chauffeur envolvi den e accident. Pa 5'or di atardi Dr. Texier a constata morto di e cabayero Marco Marceliano Tromp, naci na Aruba dia 17 juni 1943 di 80 aña di edad.

Slachtofferhulp, BFTO, specialista di trafico tambe a bin n'e sitio di accidente pa haci nan investigacion y brinda sosten. Esaki a bira e di tres morto den trafico pa aña 2024. Un mensahe pa tur automobilista pa maneha trankil, comporta y sigui regla di trafico.



# MI FAMIANAN

Pa: Bòi Antoin

*Mi tin hopi famia. Hopi di nan no sa mes ku nos ta famia. Den e seri aki riba djárason den BONERIANO mi ta skirbi di nan, tantu famianan di parti mi tata komo mama.*

## Danitza de Jongh-Coffie

Danitza ta otro famia. Pa siña konosé mi relashon familiar ku Danitza nos mester bai Nort di Saliña, kuna di mi tata, outomátikamente mi rais ta tira den e bario ei tambe.

Danitza ta yu di Dencho i Venota. Venota ta yu di Leonardo (Dou) Semeleer, ku ta mi áktuprimu. Dou ta primu di mi tata. Nan welo ta Leonardo Antoin. Dou ta yu di Benedicta Antoin, kende a kasa ku Pedro Semeleer. Benedicta pues ta tanta di mi tata, ku ta yu di Frederik Antoin.E fam Antoin no a sigui plama, pasobra Leanardo i su esposa Margaretha tabatin kasi solamente yu muhé. Un di nan dos yu hòmbernan, Frits, pa un òf otro motibu a kumpra fam Anthony. E sobrá yu muhénan a kasa ku Semeleer (2x), Salsbach i Martilio.

Spesialmente den último añanan di su bida mi tabata topa hopi ku Venota, spesialmente na kas di Simon, su yu, mi áktuprimu.

Danitza a kasa ku Rudy de Jongh, yu di Buchi i Luisa de Jongh.

